Manual Edition 1.0, March 2021
IB-220-S0350D-00

@Edifierglobal @Edifier_Global @Edifier_Global

Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

Tel: +852 2522 6989
Fax: +852 2522 1989
www.edifier.com
© 2021 Edifier International Limited. All rights reserved.
Printed in China

NOTICE:
For the need of technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice.
Products of EDIFIER will be customized for different applications. Pictures and illustrations shown on this manual may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.

EDIFIER®

S350DB
Active Speaker

Instrukcja obsługi | Návod k obsluze | Používateľská príručka

名　　称：	S350DB（波兰捷克斯洛伐克文）说明书		东莞市漫步者科技有限公司
材　　质：	80g书纸	版面设计：	
尺　　寸：	127×127（MM）	校　　对：	
版本号及料号：	V1.0/IB-220-S0350D-00	批　　准：	

IB-220-S0350D-00　　说明书S350DB/波兰捷克斯洛伐克文/捷克NEOX/20502

Ważna instrukcja bezpieczeństwa

1. Proszę uważnie przeczytać instrukcje. Przechowywać ją w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.
2. Używaj tylko akcesoriów zatwierdzonych przez producenta.
3. Zainstalować prawidłowo urządzenie zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale - Podłączanie urządzenia.
4. Zaleca się użytkowanie produktu w środowisku o temperaturze 0-35°C.
5. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru i porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać produktu na działanie deszczu lub wilgoci.
6. Nie należy używać tego produktu w pobliżu wody. Nie należy zanurzać tego produktu w żadnych cieczach lub narażać go na kontakt z kapiącą lub pryskającą wodą.
7. Nie instalować ani nie używać tego produktu w pobliżu źródeł ciepła (np. radiatora chłodnicy, grzejnika, kuchenki/pieca lub innych urządzeń, które generują ciepło).
8. Nie należy umieszczać żadnych obiektów napełnianych cieczą, takich jak wazony, na tym produkcie; jak również poddawać go działaniu dowolnego otwartego ognia, takiego jak zapalone świece, które były by umieszczone na tym produkcie.
9. Nie należy blokować jakichkolwiek otworów wentylacyjnych. Nie należy wkładać żadnych przedmiotów w otwory lub gniazda wentylacyjne. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem.
10. Należy zachować wystarczającą wolną przestrzeń wokół produktu tak, aby utrzymać dobrą wentylację (zaleca się co najmniej 5cm).
11. Nie należy forsować i wpychać na siłę wtyczki do gniazda. Przed wykonaniem podłączenia sprawdź, czy nie występuje blokada w gniazdach i czy wtyczka pasuje do gniazda i jest zorientowana w dobrym kierunku.
12. Należy zachować przewidziane akcesoria i części (np. trutki) z dala od dzieci, aby zapobiec połknięciu ich przez pomyłkę.
13. Nie należy otwierać i nie zdejmować obudowy samodzielnie. Grozi to narażeniem na niebezpieczne napięcie lub inne niebezpieczne zagrożenia. Niezależnie od przyczyny uszkodzeń (takich jak uszkodzony przewód lub wtyczka, narażenie na rozchlapany płyn lub wpadnięcie do środka jakiegoś obcego obiektu, narażenie produktu na deszcz lub wilgoć, produkt nie działa bo został silnie rzucony, itp.), naprawy muszą być wykonywane przez autoryzowany, profesjonalny serwis, natychmiast.
14. Przed przystąpieniem do czyszczenia produktu suchą ściereczką, zawsze najpierw wyłącz urządzenie i odłącz wtyczkę zasilania.
15. Nigdy nie używaj mocnych kwasów, czyszczących środków alkalicznych, benzyny, alkoholu lub innych rozpuszczalników chemicznych do czyszczenia powierzchni produktu. Do czyszczenia należy stosować tylko neutralnych rozpuszczalników lub czystej wody.

Zbyt głośna muzyka może prowadzić do utraty słuchu. Proszę utrzymać siłę i natężenie dźwięku w zakresie bezpiecznym dla słuchu.

Właściwa utylizacja tego produktu. To oznakowanie wskazuje, że tego produktu nie należy usuwać wraz z odpadami domowymi, wszędzie w krajach UE. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko lub zdrowie ludzkie, poprzez niekontrolowane procesy unieszkodliwiania odpadów, należy wykonywać ich recykling odpowiedzialnie i zgodnie z promowanym zrównoważonym procesem ponownego wykorzystania zasobów materialnych. Aby podjąć się zużytego już urządzenia, proszę używać systemów zbiórki lub skontaktować się ze sprzedawcą, tam gdzie produkt został zakupiony. Oni mogą przyjmować ten produkt do recyklingu bezpiecznego dla środowiska.

Należy korzystać wyłącznie z wózka, stojaka/podstawki, statywu, wspornika lub stołu, określonego przez producenta, lub sprzedawanego wraz z aparatem. Gdy jest używany wózek, należy zachować ostrożność przy przemieszczaniu kombinacji wózka i/lub aparatu tak, aby uniknąć niebezpieczeństwa podniesienia się i zaniemia.

Důležité bezpečnostní pokyny

1. Důkladně se seznamte s těmito pokyny. Uložte je na bezpečné místo pro pozdější použití.
2. Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem.
3. Přístroj instalujte náležitě v souladu s pokyny uvedenými v kapitole o jeho připojení.
4. Přístroj doporučujeme používat v teplotním rozmezí 0-35°C.
5. Abyste snížili riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti nebo vlhkosti.
6. Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti vody. Zařízení se nesmí ponořovat do vody ani jiných kapalin a nesmí na něj kapat.
7. Přístroj neinstalujte v blízkosti tepelných zdrojů (např. radiátorů, kamen, nebo jiných zařízení vytvářejících teplo, atd.).
8. Na přístroj nestavte žádné předměty naplněné tekutinou, např. vázy; také se na něj nesmí stavět žádné zdroje otevřeného ohně, např. zapálené svíčky.
9. Neblokujte ventilační otvory. Do ventilačních ani jiných otvorů nestrkejte žádné předměty. Mohlo by dojít ke vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
10. S ohledem na dostatečnou ventilaci nechte okolo přístroje dostatečný prostor (doporučujeme minimálně 5 cm).
11. Konektor se nesnažte do zásuvky zatlačit násilím. Před připojením konektoru zkontrolujte, zda zástrčka není něčím ucpaná a zda konektor odpovídá zástrčce a je správně orientován.
12. Dodané příslušenství a díly (např. šroubky) uchovávejte mimo dosah dětí, aby je omylem nespolykly.
13. Sami kryt nedemontujte ani neotvírejte. Vystavujete se tak riziku úrazu elektrickým proudem a jiným nebezpečím. Bez ohledu na příčinu poškození (např. poškozený kabel nebo zástrčka, vystavení působení tekutin, vpadlé cizí předměty, vystavení dešti nebo vlhkosti, nesprávná funkce nebo pád přístroje, atd.) musí opravu okamžitě provést pouze oprávněný servisní technik.
14. Před čištěním produktu suchým hadříkem jej vždy nejprve vypněte a odpojte ze sítě.
15. K čištění povrchů přístroje nikdy nepoužívejte silné kyseliny, zásady, benzín, alkohol ani jiná chemická rozpouštědla. K čištění používejte pouze neutrální čistící prostředky nebo čistou vodu.

Nadměrný poslech hlasité hudby může způsobit poškození sluchu. Udržujte nastavení hlasitosti v rozumném rozsahu.

Správná likvidace produktu. Tato značka znamená, že tento přístroj nelze v rámci EU likvidovat jako běžný domácí odpad. Abyste zabránili poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace přístroje, zodpovědně jej zrecyklujte, čímž umožníte opětovné využití použitých materiálů. K navrácení použitého přístroje využijte zběrné systémy nebo kontaktujte prodejce, u kterého jste produkt zakoupili. Ten od Vás může přístroj převzít a zajistit jeho ekologickou recyklaci.

Používejte pouze s vozíkem, stojanem, trojnožkou, držákem nebo stolkem specifikovaným výrobcem nebo prodaným s přístrojem. Při používání vozíku dbejte opatrnosti při manipulaci s přístrojem a vozíkem, aby nedošlo k poranění v důsledku překlopení.

Důležité bezpečnostní pokyny

Upozornění pro práci s elektrickým proudem:
1. Pro snadné použití umístěte výrobek do blízkosti síťové zásuvky.
2. Před použitím se ujistěte, že provozní napětí odpovídá napětí ve Vaší místní síti. Správné provozní napětí naleznete na výrobním štítku.
3. Z bezpečnostních důvodů přístroj při bouřce, nebo pokud není delší dobu používán, odpojte ze sítě.
4. Za běžných okolností se zdroj může přehřívat. Dbejte proto na dobré odvětrání a svojřenou opatrnost.
5. Na krytu přístroje nebo spodní části jeho adaptéru se nachází bezpečnostní štítky.

Tento symbol uživatele varuje před neizolovaným nebezpečným napětím uvnitř přístroje, u kterého hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Tento symbol uživatele varuje, aby nerozebíral kryt přístroje, a informuje, že se uvnitř přístroje nenachází žádné uživatelem vyměnitelné části. Za účelem opravy navštivte autorizovaný servis.

Tento symbol znamená, že tento přístroj není určen k venkovnímu použití.

Tento symbol znamená, že přístroj se jedná o elektrické zařízení zařízení s dvojitou izolací nebo třídy II a nevyžaduje uzemnění.

Když je použita elektrická zástrčka jako odpojovací zařízení, musí toto odpojovací zařízení zůstat pohotově použitelné.

Pro bezdrátové přístroje:
1. Bezdrátová zařízení mohou generovat krátkovlnné radiové frekvence a ručit tak běžný provoz ostatních elektronických zařízení nebo zdravotních přístrojů.
2. Pokud není použití přístroje povoleno, vypněte jej. Přístroj nepoužívejte ve zdravotnických zařízeních, bv letadlech, u benzínových pump, v blízkosti automatických bran, automatických protipožárních systémů ani jiných automatických zařízeních.
3. Přístroj nepoužívejte ve vzdálenosti do 20 cm od kardiostimulátoru. Radiové vlny mohou ovlivňovat běžnou funkci kardiostimulátorů nebo jiných lékařských přístrojů.

Důležité bezpečnostné pokyny

Varovanie pri napájaní:
1. Výrobok umiestnite do blízkosti elektrickej zásuvky.
2. Pred použitím, sa uistite že pracovné napätie je rovnaké ako vaša lokálna napájacia sieť. Správne pracovné napätie môžete nájsť na výrobnom štítku zariadenia.
3. Z bezpečnostných dôvodov odpojte výrobok od elektrickej siete počas búrok alebo pri dlhšom nepoužívaní.
4. Za normálnych okolností, môže byť napájanie horúce. V dôsledku toho dbajte vetranie a buďte opatrný.
5. Na krytu přístroje nebo spodní části jeho adaptéru se nachází bezpečnostní štítky.

Tento symbol je určený na výstrahu uživatela pri pritomnosti neizolovaného nebezpečného napätia v kryte výrobku, ktoré môže byť predstavovať dostatočný stupeň pre riziko elektrického šoku osoby.

Tento symbol upozorňuje používateľa, aby nerozoberal kryt výrobku a nie je v ňom žiadna časť vymeniteľná používateľom. Pre opravu výrobok zoberte do autorizovaného opravného strediska.

Tento symbol naznačuje že zariadenie je len na používanie v interiéry.

Tento symbol naznačuje že zariadenie je II TREDY alebo dvoj izolované elektrické zariadenie bez požiadavky na uzemnenie.

Zástrčka napájacieho zdroja sa používa na odpojenie zariadenia, odpojené zariadenie má zostať pripravené na prevádzku.

Pre bezdrátový výrobok:
1. Bezdrátový výrobok môže vytvárať krátkovlnné rádiové frekvencie a môže rušiť bežné používanie iných elektrických zariadení alebo zdravotného vybavenia.
2. Ak výrobok nie je povolený, vypnite ho Výrobok nepoužívajte v zdravotných zařízeních, bv parokách, v blízkosti automatických brán, automatických požiarnych systémov alebo iných automatických zariadení.
3. Zariadenie nepoužívajte v blízkosti kardiostimulátora v rozsahu do 20 cm. Rádiové vlny môžu ovplyvniť bežnú operáciu kardiostimulátora alebo iných zdravotných zariadení.

Čo je v krabici

Skatuľa obsahuje

Subreproduktor
Pasívny satelitný reproduktor
Aktívny satelitný reproduktor
Kábel el. energie
Dialkové ovládanie
3,5 mm-RCA audio kábel
Reproduktor spájajúci kábel
Vstupný kábel z optického vlákna
Používateľská príručka

Poznámka: Obrázky sú len na porovnanie a môžu sa líšiť od skutočného výrobku.

Ważna instrukcja bezpieczeństwa

Ostrzeżenie odnośnie pobierania energii elektrycznej:
1. Dla łatwości korzystania umieść ten produkt w pobliżu gniazdka zasilającego.
2. Przed użyciem należy upewnić się, że napięcie robocze jest takie same, jak od twojego dostawcy energii. Odpowiednie napięcie robocze można znaleźć na płytce znamionowej produktu.
3. Dla celów bezpieczeństwa należy odłączyć produkt podczas burzy lub gdy jest on nieużywany przez dłuższy czas.
4. W normalnych warunkach zasilacz może się silnie nagrzać. Proszę zapewnić dobrą wentylację w obszarze użytkowania i zachować ostrożność.
5. Etykiety ostrzegawcze o niebezpieczeństwie umieszczone na obudowie lub u dołu produktu lub na adaptorze zasilania sieciowego.

Ten symbol jest stosowany w celu powiadomienia użytkownika o obecności nieizolowanego, dostatecznie wysokiego, niebezpiecznego napięcia elektrycznego wewnątrz obudowy produktu, które może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym.

Ten symbol jest stosowany dla ostrzeżenia użytkownika aby nie demontował obudowy produktu i o tym, że wewnątrz nie ma tam części wymienianych przez użytkownika. Oddaj ten produkt do autoryzowanego centrum serwisowego, do naprawy.

Ten symbol wskazuje, że ten produkt jest przeznaczony tylko do użytku w pomieszczeniach wewnętrznych.

Ten symbol wskazuje, że ten produkt jest KLASY II lub podwójnie izolowanym urządzeniem elektrycznym, bez wymogu posiadania uziemienia.

Wtyczka sieciowa lub gniazdo sieciowe w urządzeniu pełnią funkcję wyłącznika i muszą być łatwo dostępne.

Dla produktu bezprzewodowego:
1. Produkt bezprzewodowy może generować krótkofalowe częstotliwości radiowe i zakłócać poprzez interferencję normalne korzystanie z innych urządzeń elektronicznych lub sprzętu medycznego.
2. Wyłącz urządzenie, gdy jest to niedopuszczalne. Nie należy używać tego produktu w urządzeniach medycznych, w samolotach, na stacjach benzynowych, w pobliżu bramek automatycznych, w systemach automatycznej sygnalizacji pożaru lub innych zautomatyzowanych urządzeniach.
3. Nie wolno używać produktu w pobliżu rozrusznika serca w zakresie odległości 20 cm. Fale radiowe mogą wpływać na normalne funkcjonowanie stymulatora serca lub innych urządzeń medycznych.

Rozpakowanie pudełka

Zawartość pudełka

Subwoofer
Pasywny głośnik satelitarny
Aktywny głośnik satelitarny
Przewód zasilający
Przewód audio RCA 3,5mm
Przewód podłączenia głośnika
Zdalne sterowanie
Wejściowy przewód światłowodowy
Instrukcja obsługi

Uwaga: Obrazki są tylko dla celów ilustracyjnych i mogą odbiegać od faktycznego produktu.

Sterowanie głośnikiem

1. Przełącznik zasilania
2. Złącze przewodu zasilania
3. Wejście PC
4. Wejście AUX
5. Wejście optyczne
6. Wejście koncentryczne
7. Połączenie do satelitarnego głośnika(P)
8. Połączenie do satelitarnego głośnika(L)
9. Połączenie do głośnika głównego - subwoofera
10. Ekran wyświetlacza
11. Pokrętło głośności tonów wysokich
12. Pokrętło głośności basów
13. Wybór głośności wejścia i wybierania
    Naciśnij przycisk, aby przejść między wejściami audio: PC →AUX →Optyczne →Koncentryczne →Bluetooth.
    Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć i wyłączyć funkcję gotowości - standby
14. Wskaźnik zasilania

Pilot zdalnego sterowania

Zdalne sterowanie

1. ON/OFF
2. Wejście optyczne
3. Wejście koncentryczne
4. Wejście Bluetooth
5. Wejście PC
6. Wejście AUX
7. Poprzedni utwór
8. Zwiększanie głośności
9. Zmniejszanie głośności
10. Odtwarzanie/Pauza
11. Następny utwór

Montaż i wymiana baterii sterownika:
Jak pokazano na ilustracji, proszę włożyć monetę do szczeliny i przekręcić w lewo do "o", aby otworzyć osłonę baterii, a następnie umieścić baterię CR2025 i przekręcić w prawo do "•", aby zamknąć osłonę.

Otwórz　Zamknij

OSTRZEŻENIE!
1. Nie połykaj baterii; zagrożenie chemicznego skażenia organizmu.
2. Ten produkt zawiera baterię w postaci tabletki lub paluszka. Połknięcie baterii może prowadzić do obrażeń ciała lub śmierci. Nie należy umieszczać nowych lub starych baterii w miejscu, do którego dzieci mogą się dostać.
3. Nie należy używać tego produktu, jeśli brakuje pokrywki baterii lub nie jest ona zamknięta i trzymaj pilota zdalnego sterowania w miejscu niedostępnym dla dzieci.
4. Proszę udać się do szpitala natychmiast po połknięciu baterii.

Wskazówka:
1. Nie umieszczaj pilota w gorących i wilgotnych miejscach.
2. Nie doładowaj baterii.
3. Wyjmij i wymień baterie gdy są one nieużywane przez dłuższy czas.
4. Baterii nie wolno wystawiać na działanie źródeł ciepła takich jak promieniowanie słoneczne, ogień, itp.
5. Ryzyko wybuchu jeśli bateria zostanie niewłaściwie włożona. Baterie należy wymieniać na baterie tego samego lub równoważnego typu.

Ważna instrukcja bezpieczeństwa

Ostrzeżenie odnośnie pobierania energii elektrycznej:
1. Dla łatwości korzystania umieść ten produkt w pobliżu gniazdka zasilającego.
2. Przed użyciem należy upewnić się, że napięcie robocze jest takie same, jak od twojego dostawcy energii. Odpowiednie napięcie robocze można znaleźć na płytce znamionowej produktu.
3. Dla celów bezpieczeństwa należy odłączyć produkt podczas burzy lub gdy jest on nieużywany przez dłuższy czas.
4. W normalnych warunkach zasilacz może się silnie nagrzać. Proszę zapewnić dobrą wentylację w obszarze użytkowania i zachować ostrożność.
5. Etykiety ostrzegawcze o niebezpieczeństwie umieszczone na obudowie lub u dołu produktu lub na adaptorze zasilania sieciowego.

Ten symbol jest stosowany w celu powiadomienia użytkownika o obecności nieizolowanego, dostatecznie wysokiego, niebezpiecznego napięcia elektrycznego wewnątrz obudowy produktu, które może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym.

Ten symbol jest stosowany dla ostrzeżenia użytkownika aby nie demontował obudowy produktu i o tym, że wewnątrz nie ma tam części wymienianych przez użytkownika. Oddaj ten produkt do autoryzowanego centrum serwisowego, do naprawy.

Ten symbol wskazuje, że ten produkt jest przeznaczony tylko do użytku w pomieszczeniach wewnętrznych.

Ten symbol wskazuje, że ten produkt jest KLASY II lub podwójnie izolowanym urządzeniem elektrycznym, bez wymogu posiadania uziemienia.

Wtyczka sieciowa lub gniazdo sieciowe w urządzeniu pełnią funkcję wyłącznika i muszą być łatwo dostępne.

Dla produktu bezprzewodowego:
1. Produkt bezprzewodowy może generować krótkofalowe częstotliwości radiowe i zakłócać poprzez interferencję normalne korzystanie z innych urządzeń elektronicznych lub sprzętu medycznego.
2. Wyłącz urządzenie, gdy jest to niedopuszczalne. Nie należy używać tego produktu w urządzeniach medycznych, w samolotach, na stacjach benzynowych, w pobliżu bramek automatycznych, w systemach automatycznej sygnalizacji pożaru lub innych zautomatyzowanych urządzeniach.
3. Nie wolno używać produktu w pobliżu rozrusznika serca w zakresie odległości 20 cm. Fale radiowe mogą wpływać na normalne funkcjonowanie stymulatora serca lub innych urządzeń medycznych.

Kontrolky reproduktora

1. Spínač el. energie
2. Konektor kábla el. energie
3. PC vstup
4. AUX vstup
5. Optický vstup
6. Koaxiálny vstup
7. Pripojenie k satelitnému reproduktoru (Pravý)
8. Pripojenie k satelitnému reproduktoru (Ľavý)
9. Pripojenie k subreproduktoru pre hluboké tóny
10. Displej
11. Ovládání nastavení výšek
12. Ovládání nastavení výšek
13. Hlavní ovládání nastavení hlasitosti
    Stiskem lze přepínat mezi jednotlivými druhy vstupů: PC →AUX →Optical →Coaxial →Bluetooth.
    Stiskem a podržením lze aktivovat či deaktivovat pohotovostní režim.
14. Kontrolka napájení

Dialkové ovládanie

Dialkové ovládanie

1. ZAPNUTÉ / VYPNUTÉ
2. Optický vstup
3. Koaxiálny vstup
4. Bluetooth vstup
5. PC vstup
6. AUX vstup
7. Predchádzajúca nahrávka
8. Zvýšenie hlasitosti
9. Zníženie hlasitosti
10. Prehrávanie/pauza
11. Ďalšia nahrávka

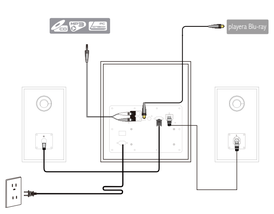
Inštalácia a výmena baterky ovládača:
Ako na obrázku, prosím do mriežky vložte mincu a otáčajte proti smere hodinových ručičiek na "o" polohu pre otvorenie krytu batérie, potom batériu CR2025 vložte dnu a otáčajte v smere hodinových ručičiek na "•" polohu pre uzavretie krytu.

Otvorený　Zatvorený

VAROVANIE!
1. Batériu nejedzte, lebo by mohlo dôjsť k nebezpečenstvu chemického popálenia.
2. Tento výrobok obsahuje gombíkovú baterku. Prehltnutie tejto batérie môže viesť k poraneniu alebo k smrti. Prosím nepokladajte novú alebo starú batériu na miesto dostupné deťom.
3. Tento výrobok nepoužívajte ak kryt batérie nie je uzavretý, a uistite sa že deti nemajú prístup k diaľkovému ovládaniu.
4. Prosím okamžite choďte do nemocnice ak bola batéria zjedená.

Poznámka:
1. Diaľkové ovládanie nepokladajte na miesta ktoré sú horúce alebo vlhké.
2. Batérie nenabíjajte.
3. Ak sa výrobok nepoužíva po dlhšiu dobu, prosím vyberte baterky.
4. Batéria by nemala byť vystavená nadmernému teplu ako je tepelné žarenie, oheň alebo podobne.
5. Ak je batéria vložená nesprávne hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Vymeňte len za rovnaký alebo podobný typ.

Połączenia



Wejście optyczne i koaksjalne

1. Naciśnij regulator głośności aktywnego głośnika satelitarnego lub naciśnij przycisk "OPT/COX" na pilocie zdalnego sterowania tak, aby wybrać wejście optyczne/koaksjalne.
2. Korzystanie z kabla optycznego lub koncentrycznego (kabel optyczny w zestawie) do podłączenia źródła dźwięku do głośnika.
3. Włącz odtwarzanie ze swojego urządzenia i odpowiednio wyreguluj głośność.

Wskazówka:
W trybie optycznym i koncentrycznym, może być rozkodowany tylko sygnał PCM o częstotliwości 44.1KHz/48KHz.

Wejście PC/AUX

1. Naciśnij regulator głośności aktywnego głośnika satelitarnego lub naciśnij przycisk "PC/AUX" na pilocie zdalnego sterowania tak, aby wybrać wejście PC/AUX.
2. Użyj przewodu/kabla audio do podłączenia źródeł dźwięku (telefony komórkowe, tablety itp.) do twojego głośnika.
3. Włącz odtwarzanie ze swojego urządzenia i odpowiednio wyreguluj głośność.

Wejście Bluetooth

Parowanie
1. Włącz głośnik i przełącz się w tryb Bluetooth, naciskając przycisk Bluetooth na pilocie zdalnego sterowania lub naciśnij regulator głośności aktywnego głośnika satelitarnego tak, aż ikona Bluetooth zaświeci się.
2. Przejdź do ustawień instalacyjnych dla urządzeń źródła dźwięku (telefony komórkowe, tablety itd.) i wyszukaj pobliskie urządzenia Bluetooth, w pobliżu znajdziesz na liście "EDIFIER S350DB".
3. Sparuj twoje urządzenie z "EDIFIER S350DB".
4. Włącz odtwarzanie na swoim urządzeniu i ustaw głośność na żądanym poziomie.
5. Aby odłączyć Bluetooth, naciśnij i przytrzymaj przycisk Bluetooth na pilocie zdalnego sterowania.

Wskazówka:
1. Bluetooth na produkcie może być przeszukiwane i połączone, tylko wtedy, gdy głośnik jest włączony (ON) i przełączony na wejście Bluetooth. Kiedy głośnik zostanie przełączony na inne wejścia audio, połączenie Bluetooth zostanie rozłączone. Po przełączeniu się na wejście Bluetooth, głośnik będzie próbował połączyć się z ostatnio połączonym urządzeniem źródła Bluetooth.
2. Połączenia modułem spójność i zgodności Bluetooth mogą być różne wśród różnych urządzeń źródła dźwięku, w zależności od wersji oprogramowania urządzenia źródłowego.
3. Aby móc w pełni wykorzystać funkcje Bluetooth tego urządzenia, upewnij się, że Twoje urządzenie mobilne posiada profile A2DP i AVRCP.
4. PIN kód pro připojení je "0000", pro případ potřeby.
5. Westawny dekoder Qualcomm® aptX™ pomaga osiągnąć lepszą jakość dźwięku w transmisji bezprzewodowej, dlatego prosimy korzystać z urządzenia wspierającego Qualcomm® aptX™ jako źródła dźwięku.

Dane techniczne

Moc wyjściowa:	R/L (wysokie dźwięki): 15W+15W R/L (zakres środkowy i basy): 25W+25W SW: 70W
Pasmo przenoszenia:	R/L: 160Hz~20KHz SW: 40Hz~160Hz
Wejścia audio:	Optyczne/AUX/PC/Koncentryczne/Bluetooth

Deklaracja dla UE

Pasmo częstotliwości:	2.402GHz-2.480GHz
Moc wyjściowa RF:	≤20 dBm (EIRP)

Nie ma żadnych ograniczeń w stosowaniu

Uwaga: częstotliwość znamionowa badań (testów) jest następująca: testowanie w zakresie wysokich dźwięków jest wykonywane przy częstotliwości 10KHz, test w zakresie dźwięków klasy środkowej i basów jest wykonywany przy częstotliwości 500Hz, test w zakresie basów jest wykonywany przy częstotliwości 80Hz.

Wykrywanie i usuwanie usterek

Brak dźwięku
- Sprawdź, czy kontrolka zasilania się świeci.
- Spróbuj zwiększyć głośność korzystając z głównego regulatora głośności lub regulatora na pilocie zdalnego sterowania.
- Sprawdź, czy kable audio są mocno podłączone, a na zestawie głośnikowym właściwie ustawiono źródło sygnału.
- Sprawdź, czy z urządzenia źródłowego dochodzi sygnał audio.

Nie można nawiązać połączenia przez Bluetooth
- Sprawdź, czy głośnik przełączony jest na wejście Bluetooth. Jeśli jest w innym trybie audio, Bluetooth nie można połączyć.
  Odłącz głośnik od wszelkich urządzeń Bluetooth naciskając i przytrzymując regulator głośności w trybie Bluetooth, po czym spróbuj ponownie.
- Efektywną łączność Bluetooth można zapewnić w odległości 10 metrów między urządzeniami, prosimy pamiętać, by odległość nie była większa.
- Celem sprawdzenia łączności prosimy użyć innego urządzenia Bluetooth.

S350DB nie włącza się
- Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do zasilania i czy w gniazdku jest prąd.

Szum wychodzący z głośników
- Głośniki EDIFIER generują niewielkie szumy, natomiast szumy w tle niektórych urządzeń audio są za wysokiej. Odłącz przewody audio i podgłośnij, jeżeli w odległości 1 m od głośnika nie słychać żadnego dźwięku, wówczas nie ma problemu z produktem.

Więcej informacji na temat EDIFIER znajduje się na naszej stronie internetowej www.edifier.com
W przypadku pytań na temat gwarancji prosimy otworzyć właściwą zakładkę danego kraju na naszej stronie www.edifier.com i zapoznać się treścią Warunków Gwarancji.
USA i Kanada: service@edifier.ca
Ameryka Południowa: Odwiedź naszą stronę www.edifier.com (po angielsku) lub www.edifierla.com (po hiszpańsku/portugalsku) w celu uzyskania informacji lokalnych.

Dálkové ovládání

Dálkové ovládání

1. Vypínač
2. Optický vstup
3. Koaxiální vstup
4. Vstup Bluetooth
5. PC vstup
6. Vstup AUX
7. Předchozí skladba
8. Zvýšení hlasitosti
9. Snížení hlasitosti
10. Přehrát/Pauza
11. Další skladba

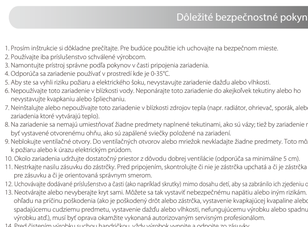
Instalace a výměna baterie:
Podle obrázku vložte do otvoru krytu oddělení baterie minci a otočte jím proti směru hodinových ručiček do pozice "o", kryt sundejte, vložte baterii CR2025 a otočením krytu po směru hodinových ručiček do pozice "•" jej uzavřete.

Otevřít　Zavřít

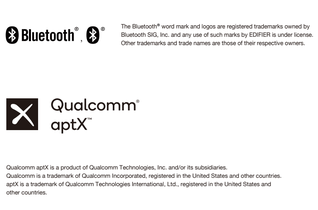
VÝSTRAHA:
1. Baterii nepolykejte, mohlo by dojít k chemickému popálení.
2. Přístroj obsahuje knoflíkovou baterii. Spolknutí baterie může způsobit vážné zdravotní problémy, v některých případech smrt do 2 hodin. Výměnu baterie neprovádějte na místě, kde by se k ní mohly dostat děti.
3. Přístroj nepoužívejte, pokud kryt baterie není zavřený a dávejte pozor, aby se dálkové ovládání nedostalo do rukou dětem.
4. Pokud někdo baterii spolkne nebo se mu jinak dostane do těl, je nutné okamžitě vyhledat lékařskou pomoc.

Poznámka:
1. Dálkové ovládání neodkládejte na místa s vysokou teplotou nebo vlhkostí.
2. Baterie nedobíjejte.
3. Pokud dálkové ovládání dlouho nepoužíváte, vyjměte z něj baterie.
4. Baterie by neměla být vystavena nadměrnému teplu, např. na přímém slunci, ohni, atd.
5. V případě nesprávné instalace baterie hrozí riziko její exploze. K výměně používejte pouze stejný nebo ekvivalentní typ baterie.

ZAPOJENÍ



Pripojenia

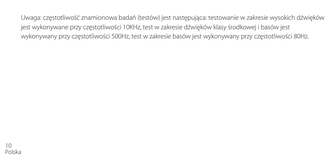


Optický a Koaxiálny vstup

1. Stlačte kontrolku hlavnej hlasitosti na aktívnom satelitnom reproduktore alebo stlačte tlačidlo "OPT/COX" na diaľkovom ovládaní a vyberte optický/koaxiálny vstup.
2. Používanie optického alebo koaxiálneho kábla (optický kábel v balení) na pripojenie audio zdrojov k Vášmu reproduktoru.
3. Prehrávajte z vašich zariadení a nastavte podľa toho hlasitosť.

Poznámka:
V optických a koaxiálnych režimoch, len signál PCM so 44,1KHz/48KHz je možné dekódovať.

Połączenia



Wejście optyczne i koaksjalne

1. Naciśnij regulator głośności aktywnego głośnika satelitarnego lub naciśnij przycisk "OPT/COX" na pilocie zdalnego sterowania tak, aby wybrać wejście optyczne/koaksjalne.
2. Korzystanie z kabla optycznego lub koncentrycznego (kabel optyczny w zestawie) do podłączenia źródła dźwięku do głośnika.
3. Włącz odtwarzanie ze swojego urządzenia i odpowiednio wyreguluj głośność.

Wskazówka:
W trybie optycznym i koncentrycznym, może być rozkodowany tylko sygnał PCM o częstotliwości 44.1KHz/48KHz.

Wejście PC/AUX

1. Naciśnij regulator głośności aktywnego głośnika satelitarnego lub naciśnij przycisk "PC/AUX" na pilocie zdalnego sterowania tak, aby wybrać wejście PC/AUX.
2. Użyj przewodu/kabla audio do podłączenia źródeł dźwięku (telefony komórkowe, tablety itd.) wyszukaj pobliskie urządzenia Bluetooth, w pobliżu znajdziesz na liście "EDIFIER S350DB".
3. Sparuj twoje urządzenie z "EDIFIER S350DB".
4. Włącz odtwarzanie na swoim urządzeniu i ustaw głośność na żądanym poziomie.
5. Aby odłączyć Bluetooth, naciśnij i przytrzymaj przycisk Bluetooth na pilocie zdalnego sterowania.

Wskazówka:
1. Bluetooth na produkcie może być przeszukiwane i połączone, tylko wtedy, gdy głośnik jest włączony (ON) i przełączony na wejście Bluetooth. Kiedy głośnik zostanie przełączony na inne wejścia audio, połączenie Bluetooth zostanie rozłączone. Po przełączeniu się na wejście Bluetooth, głośnik będzie próbował połączyć się z ostatnio połączonym urządzeniem źródła Bluetooth.
2. Połączenia modułem spójność i zgodności Bluetooth mogą być różne wśród różnych urządzeń źródła dźwięku, w zależności od wersji oprogramowania urządzenia źródłowego.
3. Aby móc w pełni wykorzystać funkcje Bluetooth tego urządzenia, upewnij się, że Twoje urządzen